

TABLE OF CONTENTS

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de Conformité UE	4
Español : Declaración de Conformidad de la UE	5
Português : Declaração de Conformidade da UE	6
Italiano : Dichiarazione di Conformità UE	7
Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Oświadczenie o zgodności UE	12
Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ	13
Čeština : Prohlášení o shodě EU	14
Magyar : EU Megfelelőségi nyilatkozat	15
Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a	16
Slovenščina : Izjava o skladnosti EU	17
Română : Declarație de Conformitate UE	18
Български език : Декларация на ЕС за съответствие	19
Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE	24
Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The appliances fulfill the requirements of UN ECE R10 and in particular the limits defined in 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9.

According to:

2014/30/EU EMC Directive

Brand: Dometic
Product area: Hot and Cooking Vehicle Installed
Product group: HCV Range Hoods
Model family: CK, GY
Models: CK150, GY150
Manufacturer's Name: Dometic Zrt.
Street Address: Necsó telep 1
City: Jászberény
Country: Hungary
Zip Code: 5100
Phone: +36 57 506 302
Email: frantisek.bial@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Peter Valko
First and Last Name

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Position

Slovakia/Fil'akovo
Place

Peter Valko
[Peter Valko \(Jun 24, 2025 11:46 GMT+2\)](#)
Signature

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der UN-ECE-R10 und insbesondere die in den Punkten 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerte.

Gemäß:

2014/30/EU EMV-Richtlinie

Marke: Dometic
Produktbereich: Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgruppe: HCV Range Hoods
Modellfamilie: CK, GY
Modelle: CK150, GY150
Name des Herstellers: Dometic Zrt.
Straßenadresse: Necsó telep 1
Stadt: Jászberény
Land: Hungary
Postleitzahl: 5100
Telefon: +36 57 506 302
E-Mail: frantisek.bial@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Peter Valko
Vor- und Nachname

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Position

Slovakia/Fil'akovo
Ort

Peter Valko
Peter Valko (Jun 24, 2025 11:46 GMT+2)
Unterschrift

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Les appareils satisfont aux exigences du règlement UN ECE R10 et notamment aux limites définies aux points 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9.

Selon :

Directive 2014/30/UE CEM

Marque : Dometic
Domaine du produit : Hot and Cooking Vehicle Installed
Groupe de Produits : HCV Range Hoods
Famille de Modèles : CK, GY
Modèles : CK150, GY150
Nom du Fabricant : Dometic Zrt.
Adresse : Necsó telep 1
Ville : Jászberény
Pays : Hungary
Code postal : 5100
Téléphone : +36 57 506 302
Courriel : frantisek.bial@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Peter Valko
Prénom et Nom

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Fonction

Slovakia/Filákovo
Endroit

Peter Valko
[Peter Valko \(Jun 24, 2025 11:46 GMT+2\)](#)
Signature

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Los aparatos cumplen con los requisitos del reglamento UN ECE R10 y en particular con los límites definidos en los puntos 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9.

Según:

Directiva 2014/30/UE sobre Compatibilidad Electromagnética

Marca: Dometic
Área del Producto: Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupo de Producto: HCV Range Hoods
Familia de Modelos: CK, GY
Modelos: CK150, GY150
Nombre del Fabricante: Dometic Zrt.
Dirección: Necső telep 1
Ciudad: Jászberény
País: Hungary
Código Postal: 5100
Teléfono: +36 57 506 302
Correo electrónico: frantisek.bial@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Peter Valko
Nombre y Apellido

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Cargo

Slovakia/Filákovo
Lugar

Peter Valko
Peter Valko (Jun 24, 2025 11:46 GMT+2)
Firma

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Os aparelhos atendem aos requisitos da regulamentação UN ECE R10 e, em particular, aos limites definidos em 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

De acordo com:

Diretiva EMC 2014/30/EU

Marca: Dometic
Área do Produto: Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupo de Produtos: HCV Range Hoods
Família de Modelos: CK, GY
Modelos: CK150, GY150
Nome do Fabricante: Dometic Zrt.
Endereço: Necső telep 1
Cidade: Jászberény
País: Hungary
Código Postal: 5100
Telefone: +36 57 506 302
E-mail: frantisek.bial@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Peter Valko
Primeiro e Último Nome

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Cargo

Slovakia/Fil'akovo
Lugar

Peter Valko
Peter Valko (Jun 24, 2025 11:46 GMT+2)
Assinatura

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Gli apparecchi soddisfano i requisiti della normativa UN ECE R10 e in particolare i limiti definiti nei punti 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

In base a:

Direttiva 2014/30/UE EMC

Marchio: Dometic
Area del Prodotto: Hot and Cooking Vehicle Installed
Gruppo di Prodotti: HCV Range Hoods
Famiglia di modelli: CK, GY
Modelli: CK150, GY150
Nome del Produttore: Dometic Zrt.
Indirizzo: Necsó telep 1
Città: Jászberény
Paese: Hungary
Codice Postale: 5100
Telefono: +36 57 506 302
Email: frantisek.bial@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Peter Valko
Nome e Cognome

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Posizione

Slovakia/Fil'akovo
Luogo

Peter Valko
Peter Valko (Jun 24, 2025 11:46 GMT+2)
Firma

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De apparaten voldoen aan de eisen van UN ECE R10 en met name aan de grenswaarden zoals gedefinieerd in 6.5, 6.6, 6.8 en 6.9.

Volgens:

2014/30/EU EMC Richtlijn

Merk:	Dometic
Productgebied:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Productgroep:	HCV Range Hoods
Modelgroep:	CK, GY
Modellen:	CK150, GY150
Naam van de fabrikant:	Dometic Zrt.
Straatadres:	Necsó telep 1
Stad:	Jászberény
Land:	Hungary
Postcode:	5100
Telefoon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Peter Valko
Voornaam en Achternaam

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Functie

Slovakia/Fil'akovo
Plaats

Peter Valko
Peter Valko (Jun 24, 2025 11:46 GMT+2)
Handtekening

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Apparaterne opfylder kravene i UN ECE R10 og især grænserne defineret i 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

I henhold til:

2014/30/EU EMC-direktiv

Mærke:	Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgruppe:	HCV Range Hoods
Modelfamilie:	CK, GY
Modeller:	CK150, GY150
Fabrikantens navn:	Dometic Zrt.
Gadeadresse:	Necsó telep 1
By:	Jászberény
Land:	Hungary
Postnummer:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Peter Valko
Fornavn og efternavn

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Stilling

Slovakia/Fil'akovo
Sted

Peter Valko
Peter Valko (Jun 24, 2025 11:46 GMT+2)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Apparaterna uppfyller kraven i FN ECE R10 och särskilt de gränser som definieras i 6.5, 6.6, 6.8 och 6.9.

Enligt:

2014/30/EU EMC-direktivet

Varumärke:	Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgrupp:	HCV Range Hoods
Modellfamilj:	CK, GY
Modeller:	CK150, GY150
Tillverkarens namn:	Dometic Zrt.
Gatuadress:	Necsó telep 1
Stad:	Jászberény
Land:	Hungary
Postnummer:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-post:	frantisek.bial@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Peter Valko
För- och efternamn

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Position

Slovakia/Fil'akovo
Plats

Peter Valko
[Peter Valko \(Jun 24, 2025 11:46 GMT+2\)](#)
Signatur

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteet täyttävät YK:n ECE R10 -vaatimukset ja erityisesti kohdassa 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 määritellyt rajat.

Mukaisesti:

2014/30/EU EMC-direktiivi

Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Tuoteryhmä:	HCV Range Hoods
Malliperhe:	CK, GY
Mallit:	CK150, GY150
Valmistajan nimi:	Dometic Zrt.
Katuosoite:	Necsó telep 1
Kaupunki:	Jászberény
Maa:	Hungary
Postinumero:	5100
Puhelin:	+36 57 506 302
Sähköposti:	frantisek.bial@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määrittämiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Peter Valko
Etunimi ja sukunimi

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Asema

Slovakia/Fil'akovo
Paikka

Allekirjoitus

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Urządzenia spełniają wymagania UN ECE R10, a w szczególności limity określone w punktach 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Zgodnie z:

2014/30/UE Dyrektywa EMC

Marka:	Dometic
Obszar produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupa produktów:	HCV Range Hoods
Rodzina modeli:	CK, GY
Modele:	CK150, GY150
Nazwa producenta:	Dometic Zrt.
Adres ulicy:	Necsó telep 1
Miasto:	Jászberény
Kraj:	Hungary
Kod pocztowy:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Adres e-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Peter Valko
Imię i Nazwisko

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Stanowisko

Slovakia/Fil'akovo
Miejsce

Podpis

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spotrebiče spĺňajú požiadavky regulačného dokumentu OSN ECE R10 a najmä limity definované v bodoch 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podľa:

Smernica EÚ 2014/30/EU o EMC

Značka:	Dometic
Oblasť produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina produktov:	HCV Range Hoods
Rodina modelov:	CK, GY
Modely:	CK150, GY150
Názov výrobcu:	Dometic Zrt.
Ulica:	Necsó telep 1
Mesto:	Jászberény
Krajina:	Hungary
PŠČ:	5100
Telefón:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Peter Valko
Krstné a Priezvisko

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Pozícia

Slovakia/Filákovo
Miesto

Podpis

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Přístroje splňují požadavky nařízení UN ECE R10 a zejména limity stanovené v bodech 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podle:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě

Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina produktů:	HCV Range Hoods
Rodina modelů:	CK, GY
Modely:	CK150, GY150
Název výrobce:	Dometic Zrt.
Ulice:	Necsó telep 1
Město:	Jászberény
Země:	Hungary
PŠČ:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Peter Valko
Jméno a příjmení

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Pozice

Slovakia/Fil'akovo
Místo

Podpis

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékek megfelelnek az UN ECE R10 követelményeinek, különösen pedig a 6.5, 6.6, 6.8 és 6.9 pontokban meghatározott határértékeknek.

Szerint:

2014/30/EU EMC Irányelv

Márka:	Dometic
Termékkör:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Termékcsoport:	HCV Range Hoods
Modell család:	CK, GY
Modellek:	CK150, GY150
Gyártó neve:	Dometic Zrt.
Utca címe:	Necsó telep 1
Város:	Jászberény
Ország:	Hungary
Irányítószám:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Peter Valko
Vezetéknév és keresztnév

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Pozíció

Slovakia/Fil'akovo
Hely

Aláírás

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Aparati ispunjavaju zahtjeve UN ECE R10 i posebno granice definirane u 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Prema:

2014/30/EU Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti

Marka: Dometic
Područje proizvoda: Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupa proizvoda: HCV Range Hoods
Obitelj modela: CK, GY
Modeli: CK150, GY150
Naziv proizvođača: Dometic Zrt.
Adresa ulice: Necsó telep 1
Grad: Jászberény
Država: Hungary
Poštanski broj: 5100
Telefon: +36 57 506 302
Email: frantisek.bial@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Peter Valko
Ime i prezime

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Pozicija

Slovakia/Fil'akovo
Mjesto

Potpis

IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Naprave izpolnjujejo zahteve regula UN ECE R10 in zlasti omejitve, določene v točkah 6.5, 6.6, 6.8 in 6.9.

V skladu z:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti

Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina izdelkov:	HCV Range Hoods
Družina modelov:	CK, GY
Modeli:	CK150, GY150
Ime proizvajalca:	Dometic Zrt.
Naslov ulice:	Necsó telep 1
Mesto:	Jászberény
Država:	Hungary
Poštna številka:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-pošta:	frantisek.bial@dometic.com

Upoštewane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Peter Valko
Ime in priimek

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Položaj

Slovakia/Fil'akovo
Kraj

Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Aparatele îndeplinesc cerințele reglementării UN ECE R10 și în special limitele definite în 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9.

Conform cu:

Directiva EMC 2014/30/EU

Marcă: Dometic
Zonă de Produs: Hot and Cooking Vehicle Installed
Grup de Produse: HCV Range Hoods
Familia Modelului: CK, GY
Modele: CK150, GY150
Numele Producătorului: Dometic Zrt.
Adresă Stradală: Necső telep 1
Oraș: Jászberény
Țară: Hungary
Cod Poștal: 5100
Telefon: +36 57 506 302
E-mail: frantisek.bial@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Peter Valko
Prenume și Nume

CEO Dometic Slovakia
s.r.o.
Poziție

Slovakia/Fiľakovo
Loc

Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредите отговарят на изискванията на ООН ЕИК R10 и по-специално на границите, определени в 6.5, 6.6, 6.8 и 6.9.

Съгласно:

Директива 2014/30/ЕС за EMC

Марка: Dometic
Област на продукта: Hot and Cooking Vehicle Installed
Група на продукта: HCV Range Hoods
Семейство от модели: CK, GY
Модели: CK150, GY150
Име на производителя: Dometic Zrt.
Адрес на улица: Necsó telep 1
Град: Jászberény
Държава: Hungary
Пощенски код: 5100
Телефон: +36 57 506 302
Имейл: frantisek.bial@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Подписвайки този документ, подписаният по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Peter Valko
Първо и фамилно име

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Длъжност

Slovakia/Fil'akovo
Място

Подпис

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Seadmed vastavad ÜRO ECE R10 nõuetele ja eriti 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 punktides määratletud piirnormidele.

Vastavalt:

2014/30/EL EMC direktiiv

Bränd:	Dometic
Tooteala:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Tootegrupp:	HCV Range Hoods
Mudeliperekond:	CK, GY
Mudelid:	CK150, GY150
Tootja nimi:	Dometic Zrt.
Tänav:	Necsó telep 1
Linn:	Jászberény
Riik:	Hungary
Postiindeks:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-post:	frantisek.bial@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Käesoleva dokumendi allkirjutamisega deklareerib allkirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Peter Valko
Ees- ja perekonnanimi

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Ametikoht

Slovakia/Fil'akovo
Koht

Allkiri

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Τα συσκευές πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού ΟΗΕ ECE R10 και, ιδιαίτερα, τα όρια που ορίζονται στα 6.5, 6.6, 6.8 και 6.9.

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα

Μάρκα:	Dometic
Περιοχή Προϊόντος:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Ομάδα Προϊόντος:	HCV Range Hoods
Οικογένεια Μοντέλου:	CK, GY
Μοντέλα:	CK150, GY150
Όνομα Κατασκευαστή:	Dometic Zrt.
Διεύθυνση Οδού:	Necső telep 1
Πόλη:	Jászberény
Χώρα:	Hungary
Ταχυδρομικός Κώδικας:	5100
Τηλέφωνο:	+36 57 506 302

Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: frantisek.bial@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Peter Valko
Όνομα και Επίθετο

CEO Dometic Slovakia
s.r.o.
Θέση

Slovakia/Fiľakovo
Τόπος

Υπογραφή

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Prietaisai atitinka JT ECE R10 reikalavimus ir ypač ribas, nustatytas 6.5, 6.6, 6.8 ir 6.9 punktuose.

Remiantis:

2014/30/EU EMC direktyva

Prekės ženklas:	Dometic
Produkto sritis:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produkto grupė:	HCV Range Hoods
Modelių šeima:	CK, GY
Modeliai:	CK150, GY150
Gamintojo pavadinimas:	Dometic Zrt.
Gatvės adresas:	Necsó telep 1
Miestas:	Jászberény
Šalis:	Hungary
Pašto kodas:	5100
Telefonas:	+36 57 506 302
El. paštas:	frantisek.bial@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Peter Valko
Vardas ir pavardė

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Pareigos

Slovakia/Fil'akovo
Vieta

Parašas

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ierīces atbilst ANO ECE R10 prasībām, it īpaši robežām, kas definētas 6.5, 6.6, 6.8 un 6.9 punktos.

Saskaņā ar:

2014/30/EU EMC direktīva

Zīmols:	Dometic
Produkta joma:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produkta grupa:	HCV Range Hoods
Modeļu ģimene:	CK, GY
Modeļi:	CK150, GY150
Ražotāja nosaukums:	Dometic Zrt.
Ielas adrese:	Necsó telep 1
Pilsēta:	Jászberény
Valsts:	Hungary
Pasta indekss:	5100
Telefons:	+36 57 506 302
E-pasts:	frantisek.bial@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Peter Valko
Vārds un uzvārds

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Amats

Slovakia/Fil'akovo
Vieta

Paraksts

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Cuirtear na huirlisí i gcomhréir le riachtanais UN ECE R10 agus go háirithe na teorainneacha a shaináithnítear in 6.5, 6.6, 6.8 agus 6.9 i láthair.

Conformálta:

Treoir 2014/30/EU ar Ionchuimsithe EMC

Brandáil:	Dometic
Réimse Táirge:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grúpa Táirge:	HCV Range Hoods
Teaghlach an Mhúnla:	CK, GY
Múnlaí:	CK150, GY150
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Zrt.
Seoladh Sráide:	Necsó telep 1
Cathair:	Jászberény
Tír:	Hungary
Cód Zip:	5100
Fón:	+36 57 506 302
Ríomhphost:	frantisek.bial@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaraithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Peter Valko
Ainm agus Cognomen

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Post

Slovakia/Filákovo
Áit

Síните

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

L-apparatġiet jikkonforma mal-riżorsi ta' UN ECE R10 u b'dawl speċjali l-limiti definiti fl-6.5, 6.6, 6.8 u 6.9.

Skont:

Direttiva 2014/30/UE dwar il-Konformità tal-EMC

Marka:	Dometic
Żona tal-Prodott:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupp tal-Prodott:	HCV Range Hoods
Familja tal-Mudell:	CK, GY
Mudelli:	CK150, GY150
Isem il-Manifattur:	Dometic Zrt.
Indirizz tad-Dar:	Necsó telep 1
Belt:	Jászberény
Pajjiż:	Hungary
Kodiċi Postali:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inginerija tajba f'ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi ġeografija Ewropea ġew emmendati:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2017

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtriġ jagħmlu deklarazzjoni taht ir-responsabbiltà esklussiva bhala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Peter Valko
Isem u Kunjom

CEO Dometic Slovakia s.r.o.
Pożizzjoni

Slovakia/Fil'akovo
Post

Sinatura